

Symphony Number 4 in G Major

Gustav Mahler

I. Bedächtig, nicht eilen (Deliberately, not rushed)

II. In gemächlicher Bewegung, ohne Hast. (With easy motion, without haste)

III. Ruhevoll (Serene) Poco adagio

IV. Sehr behaglich (Very leisurely)

We await the joys of heaven,
and therefore avoid earthly ones.

The world's hustle and bustle can't be heard in Heaven!

There, all live in gentle peace.

We strive for an angelic existence,
but nevertheless have a joyful time.

We strive for an angelic existence,
we dance and we leap, we skip and we sing!

Meanwhile, St. Peter looks on from Heaven.

John has let out his little lamb,
and Herod the butcher is waiting!

And so, we lead a patient, innocent,
dear little lamb to slaughter.

St. Luke slaughters cattle
without any thought or care.

Wine costs nothing in Heaven's cellar,
and little angels bake the bread.

Every kind of good herb
is grown in the heavenly garden!
Nice asparagus, beans, and anything else we could want!
Bowls of food are full and ready!

Beautiful apples, pears and grapes!
The gardener lets us have any of it!
Do you like deer or rabbit? They run free in the street!

And should it be a day of fasting, the fish gladly swim up to us!
St. Peter races with his net and bait into the heavenly pool.
Maybe St. Martha will be the cook!

There is no music on Earth
that can compare to ours.

It inspires eleven thousand young girls to dance!

Even St. Ursula is laughing!

There is no music on Earth
that can compare to ours.
Cecilia and her relatives are all excellent musicians!

The angelic voices rouse the senses!

Everything joyously awakens.